

WMF Lumero



- ☉ Aroma Brühsystem
- ☉ Aroma Schutzsystem
- ☉ Aroma Kaffeekanne



Instrukcja obsługi
**Ekspres do kawy z dzbankiem
termicznym/szklanym**

Instrukcja obsługi

Ekspres do kawy z dzbankiem termicznym/szklanym

Ważne informacje dot. bezpieczeństwa

- Urządzenia mogą być stosowane przez dzieci od wieku 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi lub nieposiadającymi doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub udzielono im wskazówek dotyczących korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i zaznajomiono je z istniejącymi zagrożeniami.
- Zabrania się wykorzystywania urządzenia do zabawy przez dzieci.
- Dzieciom w wieku poniżej lat 8 i niebędącym pod nadzorem nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia.
- Ustawić urządzenie tak, aby dzieci poniżej lat 8 nie miały dostępu do niego ani do jego kabla.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia ani kabla sieciowego w wodzie.
- Zawsze uważaj na działające urządzenie!
- Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony za pośrednictwem działu obsługi klienta producenta, lub przez osobę o podobnych kwalifikacjach. Niewłaściwe naprawy mogą powodować poważne zagrożenie dla użytkowników.
- W przypadku awarii należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z sieci lub wyłączyć zasilanie.
- Urządzenie zaprojektowano do użytku w gospodarstwie domowym.
- Uwaga: ryzyko oparzeń! Temperatura powierzchni urządzenia może być bardzo wysoka. Powierzchnie grzewcze pozostają gorące także przez pewien czas po wyłączeniu urządzenia. Części urządzenia i szklany dzbanek podczas działania chwycić wyłącznie za przeznaczone do tego celu uchwyty. Nigdy nie przykrywaj sekcji, w której stoi dzbanek. Używaj tylko oryginalnych dzbanków!
- Po użyciu oczyścić wszystkie części, które mają kontakt z żywnością, jak opisano w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia ciała.
Ostrożnie: ryzyko uduszenia!
Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi.

Przed użyciem

Gratulujemy Państwu zakupu ekspresu do kawy.

Urządzenie może być używane tylko zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. Dlatego przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi zawierającą zalecenia dotyczące obsługi, czyszczenia i pielęgnacji urządzenia. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzebraniem instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i przekazywać ją każdemu kolejnemu użytkownikowi wraz z urządzeniem. Należy również zwrócić uwagę na informacje dotyczące gwarancji.

Gwarancja nie obejmuje stłuczenia szkła.

Podczas użytkowania należy przestrzegać środków ostrożności.

Dane techniczne

Napięcie znamionowe:	220-240 V~ 50-60 Hz
Zużycie energii:	1000 W (wersja z dzbankiem szklanym)
Zużycie energii:	800 W (wersja z dzbankiem termicznym)
Klasa ochrony:	I

Dodatkowe informacje dot. bezpieczeństwa

- Urządzenie powinno być podłączane tylko do uziemionych gniazdek, które zostały zainstalowane zgodnie z przepisami. Kabel zasilający i wtyczka muszą być suche.
- Nie ciągnąć ani nie zaciskać kabla na ostrych krawędziach. Nie pozostawiać w zawieszeniu. Chronić przed ciepłem i olejem.
- Korzystać z przedłużacza wyłącznie, gdy jest w idealnym stanie.
- Nigdy nie wyciągać wtyczki kabla zasilającego z gniazda, ciągnąc za kabel zasilający lub mokrymi rękami.
- Urządzenia nie wolno przenosić, trzymając je za kabel zasilający.
- Nie stawiać automatycznego ekspresu na gorących powierzchniach, takich jak płyty grzewcze lub w pobliżu otwartego ognia, gdyż może dojść do stopienia obudowy.
- Nie należy umieszczać urządzenia na powierzchniach wrażliwych na działanie wody. Rozlana woda może uszkodzić takie powierzchnie.
- Nigdy nie włączać urządzenia bez wody. Napełnić zbiornik na wodę **zimną** wodą w ilości nie większej niż maksymalna dopuszczalna liczba filiżanek. W żadnym wypadku nie wolno napełniać zbiornika mlekiem lub gotowymi napojami, takimi jak herbata, kawa lub inne płyny, ponieważ spowoduje to uszkodzenie urządzenia.
- Nie dolewać wody do urządzenia, gdy jest włączone lub jeszcze gorące. Przed nalaniem lub dolaaniem wody należy wyłączyć ekspres i pozostawić do ostygnięcia na 5 minut.
- **Ostrożnie:** Urządzenie nagrzewa się! Niebezpieczeństwo poparzenia wydostającą się parą wodną. Nigdy nie wysuwać filtra ani nie otwierać pokrywy podczas procesu parzenia.
- Na czas dłuższego wyłączenia urządzenia z użytkowania, wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda.
- Należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia i/lub wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazda, jeśli:
 - urządzenie lub przewód zasilający jest uszkodzony,
 - istnieje podejrzenie, że urządzenie może być uszkodzone wskutek upadku lub podobnego zdarzenia.

W takich przypadkach należy zlecić naprawę urządzenia.



- Urządzenie należy regularnie odkamieniać.
- Nie używać dzbanka termicznego w mikrofalówce.

- Nie używać szklanego dzbanka w mikrofalówce.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem, nieprawidłowej obsługi, niewłaściwej naprawy lub nieprzestrzegania zaleceń dotyczących odkamieniania. Również w takich przypadkach roszczenia z tytułu gwarancji są wyłączone.
- Dzbanka nie wolno usuwać w trakcie parzenia, ponieważ płyn może przelać się przez zasobnik filtra.

Czynności przygotowawcze

Przed pierwszym użyciem i po dłuższym okresie nieużywania urządzenia należy uruchomić cykl parzenia bez wsypania kawy, wlewając tylko wodę. W tym celu napełnić zbiornik nie wyżej niż **znaczek 10 filiżanek** (wersja z dzbankiem szklanym) lub nie wyżej niż **znaczek 8 filiżanek** (wersja z dzbankiem termicznym), aby woda w dzbanku nie przepalała się.

Ustawianie aktualnej godziny

Po podłączeniu wtyczki sieciowej do gniazdka, na wyświetlaczu pojawia się godzina. Standardowo ustawiona jest godzina **12:00**. Ustawioną godzinę można w każdej chwili przestawić, wciskając i przytrzymując symbol Godziny  przez co najmniej trzy sekundy. Kropli pomiędzy godzinami i minutami zaczynają migać. Użyj przycisków + i - aby ustawić prawidłowy czas. Potwierdź godzinę naciskając symbol Godziny . Jeśli nie zostaną wprowadzone żadne zmiany, po około 15 sekundach wyświetlony zostanie czas ustawiony standardowo.

Uwaga: Po zaniku zasilania lub po odłączeniu wtyczki sieciowej godzinę trzeba ustawić ponownie.

Parzenie kawy

W celu łatwego nalewania wody do zbiornika można go wyciągnąć. Można zdjąć pokrywę zbiornika na wodę. Do zbiornika wlewać tylko zimną wodę. Wskaźnik poziomu wody wskazuje ilość świeżej wody potrzebnej do zaparzenia żądanej ilości filiżanek na 125 ml kawy.

Wsypanie zmielonej kawy umożliwia wysunięcie się filtra po naciśnięciu przycisku zwalniającego znajdującego się na zbiorniku na wodę. Włożyć filtr papierowy o rozmiarze 1 x 4 w filtrze, po uprzednim założeniu wyłoczonego brzegu. Filtr papierowy nie powinien wystawać ponad krawędź filtra. W razie potrzeby należy ręką lekko dopchnąć filtr w dół.

Wsypać wymaganą ilość zmielonej kawy. W zależności od osobistych preferencji, należy użyć około 5-7 g **średnio-drobnej** zmielonej kawy na filiżankę. Jeśli kawa jest zbyt drobno zmielona, filtr może się przepęlniać.

Zamknąć filtr ruchem wahadłowym. Będzie przy tym słychać wyraźne kliknięcie.

Natychmiastowy start

Jeśli kawa ma być zaparzona od razu, krótko naciśnij Start/Stop. Lampa świeci się podczas procesu parzenia.

W każdej chwili można przerwać parzenie, naciskając Start/Stop.

Odczekaj kilka minut, aż cała kawa przesączy się do dzbanka. Po wyciągnięciu dzbanka, funkcja blokady zapobiega skapywaniu płynu.

Funkcja timera

Funkcja timera służy do samoczynnego uruchomienia parzenia o żądanej godzinie. Czas uruchomienia można zaprogramować maksymalnie z 24-godzinnym wyprzedzeniem.


Ustawienie czasu automatycznego uruchomienia

Jeden raz krótko nacisnąć symbol Timera. Symbol Timera  oraz + i - zapalają się. Przy użyciu przycisków + i - ustawić żądany czas uruchomienia i zatwierdzić go, naciskając symbol Timera .

Jeśli czas uruchomienia nie zostanie zatwierdzony przez naciśnięcie przycisku **Timera**, kropki pomiędzy godzinami i minutami na wyświetlaczu migają. Po około 15 sekundach wyświetlacz przełącza się z powrotem na wskazywanie godziny bez zapisania czasu uruchomienia. Sposób aktywowania samoczynnego parzenia podany jest w dalszej części instrukcji obsługi.

Uwaga: Po zaniku zasilania lub po odłączeniu wtyczki sieciowej czas uruchomienia trzeba ustawić ponownie.

Aktywowanie funkcji timera


Aby parzenie rozpoczęło się automatycznie o ustawionej godzinie, należy krótko nacisnąć symbol Timera . Zatwierdzić żądany czas krótkim naciśnięciem symbolu Start/Stop.

Parzenie rozpoczyna się automatycznie według zaprogramowanego czasu uruchomienia. W trakcie parzenia lampka LED jest w pełni podświetlona.

Uwaga: Po aktywowaniu samoczynnego czasu uruchomienia nie można dokonywać żadnych innych ustawień. Aby dokonać zmian, należy krótko nacisnąć Start/Stop. Samoczynne uruchomienie zostaje dezaktywowane.

W każdej chwili można przerwać parzenie, naciskając Start/Stop.

Funkcja WMF Aroma Perfection

Jeśli chcesz przygotować mocną, aromatyczną kawę, możesz aktywować funkcję **aromatu WMF Aroma Perfection**. Jest ona szczególnie polecana do parzenia mniejszych ilości. Tuż przed rozpoczęciem parzenia przyciskiem Start/Stop lub aktywowaniem automatycznego uruchomienia użyć przycisku **Aroma** .

Kontrolka  pozostaje podświetlona aż do zakończenia parzenia.

Uwaga: Jeżeli do włączenia parzenia lub aktywowania automatycznego uruchomienia upłynie więcej niż ok. 5 sekund, funkcja **Aroma** zostaje dezaktywowana.

Funkcja nieznacznie wydłuża czas parzenia.

Automatyczne wyłączenie (tylko wersja z dzbankiem termicznym)

Funkcja automatycznego wyłączenia zapobiega przegrzaniu urządzenia podczas działania. Urządzenie wyłącza się dopiero po przesączeniu się całości płynu przez filtr.

Możliwe jest wcześniejsze wyłączenie urządzenia naciskając Start/Stop. Może to być konieczne, jeśli przypadkowo uruchomisz ekspres do kawy bez wody. Przed waniem wody do gorącego urządzenia należy odczekać kilka minut pozwalając by ekspres ostygł.

Funkcja podgrzewania „keep-warm” (tylko wersja z dzbankiem szklanym)

Urządzenie posiada funkcję **podgrzewania „keep-warm”** utrzymującą temperaturę zaparzonej kawy. Funkcja „keep-warm” działa przez 40 minut. W każdej chwili można dezaktywować funkcję „keep-warm”, naciskając Start/Stop.

Informacje o dzbanku termicznym Cromargan® (tylko wersja z dzbankiem termicznym)

Ważne: Nie wykorzystywać dzbanka do podgrzewania produktów mlecznych lub produktów dla dzieci ze względu na ryzyko wzrostu bakterii. Nie podgrzewać dzbanka w kuchence mikrofalowej ani w piekarniku. Nie należy używać dzbanka do przechowywania ani transportu napojów gazowanych. Po wyczyszczeniu dzbanka, wypłukać dokładnie czystą wodą.

Dzbanek został zaprojektowany jako dzbanek do podawania kawy i najlepiej utrzymuje ciepło, gdy jest pełny. Czas utrzymania temperatury może ulec znacznemu skróceniu, jeśli dzbanek jest wypełniony tylko częściowo lub prawie pusty. Przed cyklem parzenia zaleca się przelanie zbiornika gorącą wodą. Ze względów technicznych pokrywa nie jest w 100% uszczelniona, dzięki czemu można ją łatwo otworzyć nawet po ostygnięciu kawy. Dlatego też przenosząc dzbanek nigdy nie należy go kłaść, aby kawa nie wylała się. Zakręcając pokrywę dokręcać ją lekko. Napełniony dzbanek utrzymywać wyłącznie w pozycji pionowej.

Nalewać kawę używając przycisku na ręczce. Nacisnąć raz, aby otworzyć dzbanek, po czym można nalewać kawę. Do sprawdzania, czy dzbanek jest otwarty, służy biały znaczek na górnej części pokrywy dzbanka. Zamknąć dzbanek ponownie naciskając przycisk na ręczce.

Aby otworzyć dzbanek, obrócić pokrywę lekko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Po zamknięciu pokrywy należy upewnić się, że przycisk nalewania ustawiony jest równo z uchwytem dzbanka.

Dwuścienny pojemnik Cromargan® jest w pełni odporny na pęknięcia. Niemniej jednak należy go chronić przed obciążeniami mechanicznymi.

Regularnie płukać dzbanek. Jeśli cząsteczki żelaza z wody osiadają na powierzchni Cromargan®, mogą w tych miejscach tworzyć się wżery. Należy je natychmiast usunąć za pomocą środka do czyszczenia stali nierdzewnej. Nie czyścić w zmywarce ani płuczac wodą.

Uwaga: Do trudnych do usunięcia osadów można użyć sody, granulek do zmywarek lub tabletek do czyszczenia protez dentystycznych.

Włączanie/wyłączanie lampki LED

Lampka LED na ekspresie do kawy jest domyślnie ustawiona na pełne podświetlenie i zapala się na czas parzenia i podgrzewania kawy. Aby zmienić ustawienie lampki LED na ekspresie, w trybie czuwania należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski + i – przez co najmniej trzy sekundy. Do wyboru po naciśnięciu przycisków + i – są trzy opcje. Ustawienie **0** oznacza, że kontrolka LED gaśnie. Wybranie **1** powoduje podświetlenie kontrolki LED z natężeniem 50%. Wybranie **2** powoduje podświetlenie kontrolki LED z pełnym natężeniem (ustawienie domyślne). Zatwierdzić wybór przyciskiem **ON/OFF**.

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie

Wyciągnąć wtyczkę kabla zasilającego i pozostawić urządzenie do ostygnięcia.

Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie. Obudowę można przetrzeć wilgotną ściereczką z niewielką ilością płynu do mycia naczyń.


Nie należy używać żadnych ostrych lub ściernych środków czyszczących.

Filtr, szklany dzbanek i dzbanek termiczny można myć pod bieżącą wodą.

Wskaźnik kamienia

Osad kamienia skutkuje wydłużeniem czasu parzenia i obniżeniem jakości kawy. Skutkują one również utratą energii i skracają okres użytkowania urządzenia.

Automatyczny wskaźnik kamienia określa czas, gdy wymagane będzie kolejne usuwanie kamienia.

W zależności od częstotliwości parzenia kawy i twardości wody, kontrolka odkamieniania  zaświeci

się po 4–6 tygodniach w trakcie cyklu parzenia, wskazując na konieczność odkamienienia urządzenia.



Ustawianie twardości wody

Uwaga: Ustawienie twardości wody nie jest konieczne, ponieważ urządzenie automatycznie wykrywa zakamienienie.

Program usuwania kamienia

Aby zapewnić optymalne odkamienianie, przed włączeniem programu usuwania kamienia należy odczekać, aż urządzenie ostygnie do temperatury pokojowej. Przeprowadzać regularne odkamienianie urządzenia przy użyciu dostępnych odpowiednich, wysokiej jakości odkamieniaczy. Należy przy tym zastosować się do zaleceń producenta, w szczególności dotyczących późniejszego obowiązkowego kroku płukania czystą wodą. Odpowiednie odkamieniacze zawierają inhibitory, które chronią urządzenie przed uszkodzeniem uszczelki i powierzchni, nie powodują powstawania osadów i mają neutralny smak.

Nie wolno stosować żadnych środków do usuwania kamienia, które nie są odpowiednie dla danego urządzenia (np. czysty ocet lub produkty na bazie kwasu cytrynowego). Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez stosowanie nieodpowiednich środków do usuwania kamienia lub nieprzestrzeganie instrukcji dotyczących usuwania kamienia. Środki do odkamieniania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nigdy nie wdychać oparów wytwarzanych podczas odkamieniania.

- Załóż filtr papierowy i umieść dzbanek w urządzeniu. Filtr papierowy może przechwycić większy osad kamienia, co zapobiegnie zatkanie się zaworu wylotowego.
- Do zbiornika na wodę dodać ilość środka odkamieniającego zgodną z zaleceniami producenta i uzupełnić wodą z kranu do **znacznka 10 filiżanek** (wersja z **dzbankiem szklanym**) lub do **znacznka 8 filiżanek** (wersja z **dzbankiem termicznym**).
- Aby rozpocząć usuwanie kamienia, naciśnij i przytrzymaj  przez około 3 sekundy. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **CALC** a cykl odkamieniania uruchamia się automatycznie po naciśnięciu Start/Stop. Nie przerywać programu odkamieniania aby zapewnić dokładne czyszczenie. Podczas procesu odkamieniania świeci się komunikat **CALC** oraz symbol odkamieniania .
- Należy pamiętać, że cykl odkamieniania jest dłuższy niż normalny cykl parzenia i może trochę potrwać. Pozwolić na całkowite przesączenie się wody i wyłączenie się ekspresu.

Ważne: W kolejnym kroku płukania napełnić zbiornik świeżą wodą z kranu do **znacznka 10 filiżanek** (wersja z **dzbankiem szklanym**) lub do **znacznka 8 filiżanek** (wersja z **dzbankiem termicznym**) i pozwolić jej przesączyć się przez urządzenie.



Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2009/125/WE.



Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu w normalnych odpadach komunalnych, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.


Materiały nadają się do powtórnego wykorzystania, zgodnie z ich odpowiednim oznaczeniem. Ponowne używanie starych urządzeń, przekazywanie ich do recyklingu lub wykorzystanie w inny sposób stanowi istotny wkład w ochronę środowiska naturalnego.

Informację o lokalizacji najbliższego punktu zbiórki urządzeń można uzyskać w odpowiednim urzędzie gminy.

Zastrzega się możliwość wprowadzenia zmian.

POLSKA

contact-pl@wmf.com

 801 300 420


Groupe SEB Polska

Ul. Inflancka 4C

00-189 Warszawa

SLOVENSKO

contact-sk@wmf.com

 232 199 932


GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o.

Cesta na Senec 2/A

821 04 Bratislava

ROMANIA

contact-ro@wmf.com

 031 130 93 03


GROUPE SEB ROMÂNIA Str.

Ermil Pangratti nr. 13

011881 Bucureşti

HRVATSKA CROATIA

contact-hr@wmf.com

 (01) 30 15 295


SEB mku et p d.o.o.

Sarajevska 29,

10000 Zagreb

SLOVENIA

contact-si@wmf.com

 02 234 94 95


GROUPE SEB Slovensko,

spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A

821 04 Bratislava

ČESKÁ REPUBLIKA

contact-cz@wmf.com

 773 070 853

Groupe SEB ČR s.r.o.


Futura Business Park (budova A)

Sokolovská 651/136a

186 00 Praha 8

HUNGARY

contact-hu@wmf.com

 06 1 272 7872


GROUPE SEB CENTRAL-EUROPE

Kft.2040 Budaörs,

Puskás Tivadar út 14

БЪЛГАРИЯ BULGARIA

contact-bg@wmf.com

 07 002 00 59

Груп Себ България ЕООД бул.

България 58 С, ет 9, офис 30

1680 София

Kundendienst-Adresse:

WMF consumer electric GmbH

Standort Trepesch

Steinstraße 19

D-90419 Nürnberg

Germany

Tel.: +49 (0) 7331 256 256

eMail: service-wmf@wmf-ce.de

Hersteller:

WMF consumer electric GmbH

Messerschmittstraße 4

D-89343 Jettingen-Scheppach

Germany

www.wmf-ce.de